

CORPORATE CITIZENSHIP

A Novartis szándéka, hogy a Novartis felelős, a Corporate Citizenship-et (CC) követő munkatársként legyen ismert. Minden tőlünk telhető módon megteszünk, hogy fenntartható módon működünk mind gazdasági, mind társadalmi, mind pedig környezetvédelmi szempontból – vállalkozásunk jól felfogott hosszútávú érdekeinek szolgálatában.

A Novartis kulcsértékei olyan, minden egyént megillető alapvető jogokon nyugszanak, mint a magánszféra védelme, a vélemény és az önkifejezés szabadsága, a társulás joga, a diszkriminációmentes megmérettetés és a meghallgattatás joga.

· Azon vagyunk, hogy befolyási körünkben oltalmazzuk és megerősítsük az Egyesült Nemzetek Szervezete által kiadott Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatában meghatározott jogokat. Nem tűrjük el az emberi jogok megsértését saját üzleti tevékenységünk keretei között.

Munkatársaink jelentik sikereink kulcsát. Emberierőforrás-politikánknak és gyakorlatunknak az alapja a tisztesség, nyíltság és kölcsönös tisztelet.

- Versenyképes, tisztos béreket fizetünk, melyek egyértelműen meghaladják az alapvető létfenntartási igények kielégítéséhez szükséges szintet. Azt kívánjuk, hogy munkatársainknak legyen idejük családjukra, társas időtöltésre és szórakozásra is.
- Arra törekszünk, hogy munkatársaink lelkesítő és kihívó munkahelyi környezetre találjanak nálunk, s lehetőséget kapjanak a személyes és a szakmai fejlődésre egyaránt. Mindeközben magas teljesítményszintet és a Novartis iránti mély elkötelezettséget várunk el tőlük.
- Elismerjük és tiszteletben tartjuk a világpiacon érzékelhető kulturális különbségeket. Törekszünk arra, hogy sokszínűséget alakítsunk ki és tartsunk fenn minden egyes kultúra legjobbjainak megtalálásával, fejlesztésével, előléptetésével és megtartásával.
- Nem tűrjük el a kényszermunkát és a kizsákmányoló munkaerőalkalmazás más formáit. Támogatjuk azokat a programokat, melyek a gyermekmunka megszüntetésén munkálkodnak – a gyermekek alapvető érdekeivel összhangban.
- Hiszünk a munkáltató és a munkavállaló közötti építő párbeszédben és támogatjuk a szabad társulás elvét.

Élen kívánunk járni az egészség, a biztonság és a környezet védelmében (HSE)

- Törekszünk arra, hogy hatékonyan használjuk fel a természeti erőforrásokat és minimalizáljuk azt a környezeti hatást, amelyet tevékenységeink és – életciklusuk során – termékeink okoznak. Felbecsüljük az egészségi, biztonsági és környezetvédelmi következményeket, biztosítandó, hogy új termékeink, eljárásaink és technológiáink előnyei felülmúlják a fennmaradó kockázatokat. Az újabb kockázatok és tények figyelembe vételével rendszeresen felülvizsgáljuk becsléseinket.
- Óvatos megközelítést alkalmazunk az új termékek és technológiák kifejlesztésében. Ennek érdekében mindig lépésről lépésre haladunk, kikérjük a tudomány élenjáró képviselőinek véleményét, továbbá az innováció előnyeit és kockázatait tudományosan megalapozott, ellenőrizhető módon mérjük fel.

Törődünk az érintettek elvárásaival és aggodalmaival

- Felismerjük részvényeseink, alkalmazottaink, ügyfeleink, szomszédaink, a hatóságok és a nagyközönség érdeklődését társadalmi viselkedésünk iránt és üzleti tevékenységünk egészségi, biztonsági és környezetvédelmi kihatásai iránt. Érdemi tájékoztatást nyújtunk valamennyi érintettnek és aktívan meghallgatjuk őket. A vitás termékek, eljárások és technológiák értékelésénél párbeszédre törekszünk valamennyi érintettel.
- A magánszféra, a közszféra és a többi érintett fél közös felelősséget visel valamennyi ember egészségének és életszínvonalának javításáért. A Novartis aktívan támogatja a gyógykezeléshez jutás lehetőségét javító erőfeszítéseket.

A Corporate Citizenship elveit integráljuk üzleti stratégiáinkba

- A megvalósítás folyamatát aktívan, következetesen és hatékonyan irányítjuk. Divízióink (a Business Sectorok) megfelelő struktúrákat alakítanak ki és megfelelő erőforrásokat mozgósítanak annak érdekében, hogy eleget tudjanak tenni ennek az irányelvnek.
- A jelen irányelvnek, a kapcsolódó előírásoknak és a szabályozási követelményeknek a meggyökereztetését és betartatását belső és külső ellenőrző vizsgálatok, valamint vezetői értékelések fogják felmérni.
- Prioritást adunk azoknak az üzletfeleknek, beszállítóknak és szerződéses partnereknek, akik osztoznak társadalmi és környezetvédelmi értékeinkben, és támogatjuk arra irányuló törekvéseiket, hogy ezeket az értékeket üzleti tevékenységük során is képviseljék és terjesszék.
- Elősegítjük, hogy alkalmazottaink megismerjék a jelen irányelvet, és elkötelezettek legyenek iránta; e célból megfelelő tájékoztatást és képzést nyújtunk készségeik fejlesztéséhez.
- Minden alkalmazottnak be kell tartania a jelen irányelvet, a kapcsolódó előírásokat és a működésük felelősségi köréhez tartozó szabályozásokat.

Corporate Citizenship

A Novartis és alkalmazottai egymással és környezetükkel szembeni felelősségteljes, törvényes és etikus viselkedése. A kölcsönös elvárásoknak megfelelő magatartás a szakmai, egészségügyi, anyagi, erkölcsi biztonság megvalósításának alapja.

A Corporate Citizenship irányelvei

1. *A Corporate Citizenship kezelése*
2. *Tisztos munkakörülmények*
3. *Üzleti etika*
4. *Emberi jogok és társadalmi elkötelezettség*

1. irányelv: A Corporate Citizenship kezelése

Hivatása, hogy az üzleti gyakorlatba ültesse át mindezeket az elveket. Minden területre vonatkozóan egy normakészletnek kell világos eligazítást adni a releváns elvek alkalmazása tekintetében. A normákat úgy kell megszabni, hogy a nyújtott teljesítmény ezeken a normákon lemérhető legyen. Évente fel kell mérni a CC terén tett haladást, és a vonatkozó normák betartását mindenhol mérni kell, ahol annak értelme van. A felmérés összefoglalásának szerepelnie kell a részvényeseknek készülő Éves Jelentésben. Ha egy dolgozóban aggodalom ébred, hogy a vállalati polgárság valamely elve sérelmet szenvedne, akkor ezt felettesei tudomására kell hoznia. A CC elveit minden munkatárssal meg kell ismertetni, rendszeres tájékoztatási lehetőséget kell biztosítani számukra, és a normákat adaptálni a mindennapi munkához. A CC normáinak követését rendszeres jelentéstétel útján folyamatosan ellenőrzik. A vállalat támogató háttér tevékenységet folytat a normáknak megfelelő munkavégzés biztosítása érdekében. Kérdéssel közvetlen feletteseikhez, illetve a szabálykövetési felelőshöz fordulhatnak.

2. irányelv: Tisztos munkakörülmények

Lényeges, hogy a vállalaton belül tisztos, a CC elvekkel és a jelen irányelvvel összhangban álló munkakörülmények álljanak fenn. Minden alkalmazottnak tájékoztatást kell kapnia azokról a jogairól, amelyek a Novartisnak a tisztos munkakörülmények iránti elkötelezettségéből fakadnak.

A Novartis arra törekszik, hogy olyan tisztos munkabéreket fizessen, amelyek elérik vagy meghaladják az alapvető létszükségletek fedezéséhez szükséges szintet. Főszabályként a Novartis alkalmazottaitól olyan meghatározott számú heti munkaóra ledolgozását várjuk el, az időszakonkénti fizetett szabadságolások és munkaszüneti napok mellett, ahogyan azt az iparági gyakorlat és a helyi jog vagy szokás megköveteli. A Novartis nem vesz igénybe kényszermunkát és gyermekmunkát.

A Novartis nem tűri el a személyes jellemzőkön alapuló diszkriminációt. Az ilyen személyes jellemzők közé tartoznak a faj, a bőrszín, a nem, a vallás, a politikai meggyőződés, a nemzeti származás vagy társadalmi eredet vagy bármely más jellemző, amelyet a helyi jog oltalmaz.

Az alkalmazottaknak védelmet kell kapniuk, a Novartis képességeinek határáig, a munkahelyi zaklatástól, ideértve a szexuális zaklatást. Az alkalmazottaknak tudomására kell hozni, hogy mi az elfogadható és mi az elfogadhatatlan viselkedés.

A Novartis fenntartja magának a jogot, hogy támogassa a pozitív diszkriminációt mindazokban az esetekben, ahol azt a jog megengedi, és ahol azt egyes konkrét körülmények között szükségesnek ítéli.

A Novartis kiemelt figyelemmel kezeli alkalmazottait és a hozzájuk kötődő személyek emberi jogait a munkahelyi biztonság tekintetében.

Minden Novartis vállalatnak fel kell állítania egy panasztételi eljárást, amely a HR szervezeten belül működik, és biztosítja, hogy az alkalmazáshoz kötődő panaszokkal tisztességesen és pártatlanul foglalkozni fognak. Az alkalmazottakkal tudatni kell, hogy ilyen eljárás létezik.

3. irányelv: Üzleti etika

Megállapít bizonyos általános felelősségeket, szabályokat és eljárásokat, amelyek a jelen irányelv implementációja során figyelembe veendő. A divíziók, üzleti egységek (BU-k) értékesítési és marketingvezetőinek ezen túlmenően részletes utasításokat kell adniuk az értékesítési és marketingmunkatársak számára, hogy lehetővé tegyék számukra a megengedhető és a megengedhetetlen magatartásformák közötti világos különbségtételt.

A Novartis nem bocsátkozik vesztegetésbe. Vesztegetésen azt értjük, amikor egy köztisztviselőnek érdemtelen előnyt ajánlanak, ígérnek vagy nyújtanak tisztességtelen kedvezményezettség elérésének szándékával, az adott tisztviselőt hivatali kötelességével összefüggésben megteendő vagy elmulasztandó cselekedetre bátorítva.

A közvetítők segítségével zajló üzletvitel általános üzleti gyakorlat, és mint ilyen, nem ellenzendő. Mindazonáltal valamennyi közvetítővel olyan megállapodásokat és szerződéseket kell kötni, amelyeknek a feltételei egybevágóak az általánosan elfogadott és törvényes üzleti gyakorlattal.

Köztisztviselők megajándékozása és vendéglátása nem tekinthető vesztegetésnek, ha nyíltan és feltételek nélkül kerül rá sor a megbecsülés és jóindulat jeleként, és amennyiben azt a törvény nem tiltja. Szerény értékhatárok között kell maradnia és nem szabad átlépnie a törvény vagy az általánosan bevett helyi szokások által szabott határokat. Ugyanezek a szabályok érvényesek a köztisztviselőknek a Novartis által fizetett vagy térített utazási, szállás- és egyéb költségeire is. A jótékonyági adományok és kulturális hozzájárulások nem használhatók a vesztegetés elleni szabályok kijátszására.

A jóhiszemű módon előállt költségeknek és harmadik személyek által nyújtott valódi szolgáltatások díjainak a törvényes megtérítése megengedett, amennyiben nem szolgálják korrupció vagy vesztegetés álcázását. A nyújtott szolgáltatásoknak a Novartis valódi üzleti szükségletét kell kielégíteniük, szerződésben dokumentáltaknak kell lenniük és megfelelő könyvelésre kell kerülniük.

Megengedett olyan termékeknek és szolgáltatásoknak a felajánlása, amelyek elősegítik, hogy orvosok jobban láthassák el betegeiket, feltéve, hogy ez összhangban áll a helyi jogszabályokkal, üzleti szokásokkal és iparági szabályozással. Csekély üzleti ajándékok és megszokott üzleti vendéglátási eszközök, mint vacsorák és művészeti események szintén megengedettek, feltéve, hogy ez összhangban áll a helyi jogszabályokkal, üzleti szokásokkal és iparági szabályozással. Magyarországon törvények és jogszabályok írják elő, hogy köztisztviselők milyen ajándékokat, milyen vendéglátást és milyen más értékeket fogadhatnak el.

Az alkalmazottaknak tudomást kell szerezniük a Novartis elkötelezettségéről a vesztegetés felszámolása és a korrupció visszaszorítása iránt.

4. irányelv: Emberi jogok és társadalmi elkötelezettség

Ezen irányelv megállapít bizonyos általános felelősségeket, szabályokat és eljárásokat, amelyek a jelen irányelv implementációja során figyelembe veendőek. A CC elvei kialakításuknál fogva arra hivatottak, hogy biztosítsák: a Novartis munkatársai felelős személyként cselekszenek a helyi közösségekben.

A Novartis elkötelezettsége a CC iránt a vállalat üzleti stratégiájának integráns részeként ismertető. A Novartis azt akarja, hogy úgy ismerjék, mint

- kiemelkedően innovatív és gazdasági értelemben sikeres vállalatot, amely
- megbízható politikai és kockázatkezelő érzékkel, továbbá fejlett társadalmi felelősségérzettel bír.

Az emberi jogok különös figyelmet érdemelnek. A Novartis nem kerülhet semmiféle közösségbe az emberi jogok bármilyen megsértésével. A Novartisnak nincs arra megbízatása, hogy a világdiplómácia eszközeként cselekedjen, és nem is törekszik arra, hogy beavatkozzon, kivéve azokat a konkrét területeket, ahol működése révén közvetlenül érintett.

Egyes emberi jogi csoportok úgy vélik, hogy a vállalatoknak ki kellene vonulniuk az olyan országokból, ahol a helyzet helyrehozhatatlannak tűnik. A Novartis nem osztja ezt a véleményt. A kivonulás aláásná a Novartis elkötelezettségének hitelét a helyi közösségek számára történő hosszútávú értékteremtés iránt, és egyszersmind gyümölcsöző bevételi lehetőségektől fosztaná meg a helyi embereket. A Novartis arra is törekszik, hogy biztosítsa: telephelyei, eszközei és erőforrásai nem lesznek emberi jogok megsértésének eszközei.

A kormányzatokkal és más közhatóságokkal fenntartott kapcsolatok aktív kezelést igényelnek. Ezeket a kapcsolatokat mindig is professzionális hozzáállás kell, hogy jellemezze, és mindig teljes összhangban kell állniuk a Viselkedési Kódexszel és a vonatkozó jogszabályokkal és szabályozókkal.

A Vállalat Vezetőségének kapcsolatot kell kiépítenie a közhatalmi szervezetekkel és az országban más olyan felekkel, amelyek abban a helyzetben vannak, hogy befolyásolhatják a Novartis üzletmenetét

Corporate Citizenship irányelvei magukban foglalják a Novartis Magatartás-kódexében (Code of Conduct) foglaltakat is, melynek betartása a Novartis valamennyi munkatársára nézve kötelező.

Magatartás-kódex – az alkalmazottak számára kötelező érvényű előírások megfogalmazása:

- A nemzetközileg elfogadott emberi jogok támogatása és tiszteletben tartása
- Etikus és törvényes magatartás
- A Novartis iránti lojalitás
- A munkatársakkal szembeni fair, udvarias és tisztelettudó viselkedés
- Az üzleti környezet és a szereplők érdekeinek figyelembe vétele
- Professzionalizmus és jó üzleti gyakorlat
- Az ENSZ Global Compact-ja

A Magatartás-kódex, valamint a Corporate Citizenship teljes anyaga minden munkatársunk számára hozzáférhető.